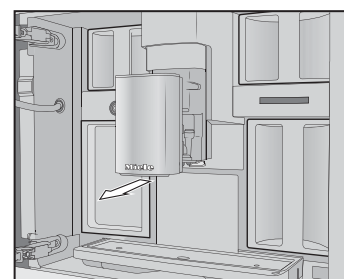


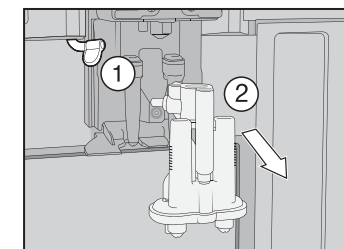
**Очистка центральной насадки**

Очистка крышки центральной насадки из нержавеющей стали выполняется исключительно **вручную**.

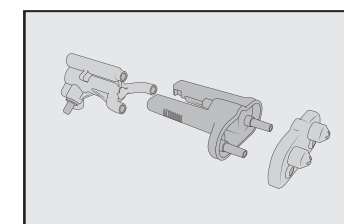
- Откройте дверцу прибора.



- Снимите стальную крышку центральной насадки и очистите её.



- Отсоедините трубку подачи молока от выпускного блока (1). Снимите весь выпускной блок, потянув его вниз (1).



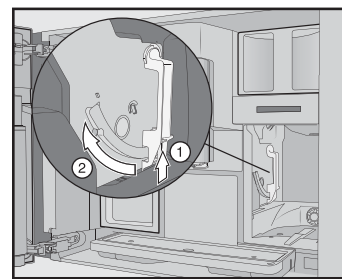
- Разберите выпускной блок на 3 части.
- Тщательно очистите все детали. Поверхность центральной выпускной насадки очистите влажной губчатой салфеткой.
- Соберите выпускной блок.

- Задвиньте выпускной блок снова в центральную насадку и наденьте стальную облицовочную крышку.
- Подтвердите сообщение с помощью кнопки **OK**.

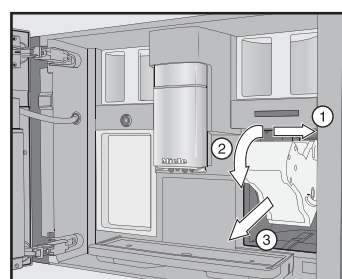
**Извлечение заварного механизма и его очистка вручную**

Очищайте заварной механизм только **вручную** тёплой водой **без использования моющих средств**.

- Откройте дверцу прибора и выньте ёмкость для воды.



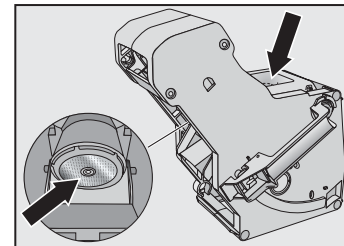
- Нажмите на кнопку, которая находится внизу на ручке заварного механизма (1), и поверните при этом ручку вперёд (2).



- Извлеките заварочное устройство, потянув его сначала в сторону (1) и затем вперёд (2). При этом наклоните заварной механизм вперёд (3).

Если вы вынули заварной механизм, не изменяйте положение ручки заварного механизма.

- Очистите заварной механизм **вручную** под струёй тёплой воды.



- Сотрите остатки кофе с ситечек (см. стрелки).
- Высушите воронку заварного механизма.
- Тщательно очистите внутреннее пространство кофемашины.
- Вставьте заварной механизм в кофемашину.
- Зафиксируйте заварной механизм: нажмите на кнопку, которая находится внизу на ручке заварного механизма, и поверните при этом ручку вправо.
- Закройте дверцу прибора.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

После промывания процесс очистки будет завершён.

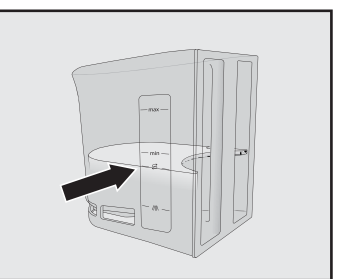
**Программа чистки и ухода "Очистка прибора от накипи"**

Для удаления накипи вам потребуются 2 таблетки для очистки от накипи. На дисплее появится сообщение Очистить прибор от накипи.

- Коснитесь кнопки **OK**.

Начинает выполняться программа чистки и ухода.

- Следуйте указаниям на дисплее.



- Наполните ёмкость для воды до отметки для удаления накипи ☞ чуть тёплой водой.
- Положите в воду 2 таблетки для очистки от накипи.
- Снова вставьте ёмкость для воды.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

Когда на дисплее появится сообщение «Ополоснуть ёмкость для воды и наполнить до отметки ☞ свежей водой», тщательно ополосните ёмкость чистой водой. Налейте чистую питьевую воду до отметки для удаления накипи ☞.

После промывания процесс удаления накипи завершён.

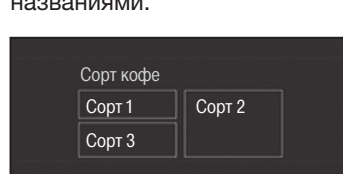
**Система подачи зернового кофе**

В пункте меню «Установки» | Сорта кофе» вы можете изменить наименования сортов кофе и/или заново привести в соответствие кофейные зёрна и кофейные напитки.

Если не будет приведён в соответствие ни один сорт кофе, то при приготовлении напитка прибор запросит у вас информацию о том, какой сорт кофе вы хотели бы использовать для кофейного напитка.

**Переименование сорта кофе**

3 контейнера для кофейных зёрен обозначаются на дисплее следующим образом с предварительно заданными названиями.



- Если вы одновременно переименовываете два или все контейнеры для кофейных зёрен (т.к. используется только один сорт кофе), следите за точным одинаковым написанием.
- Выберите пункт Изменить название.
- Введите нужное имя/название и коснитесь пункта Сохранить.

**Соотнесение сортов кофейных зёрен**

- Выберите пункт Изменить соответствие.
- Если вы создали один или несколько профилей и сохранили минимум 1 кофейный напиток, то выберите сначала профиль.
- Измените соответствие по вашему желанию и коснитесь **OK**.

**Совет:** Если вы выберете все , то будут выделены все кофейные напитки и вы сможете отказаться от ненужных.

**Параметры напитка**

Вы можете индивидуально регулировать количество молотого кофе, температуру заваривания и предварительное заваривание для каждого напитка.

- Коснитесь пункта «Настроить» до тех пор, пока не откроется контекстное меню.
- Коснитесь пункта Параметры напитка.
- Выберите Кол-во мол. кофе, Темп. заваривания, Предв. заваривание или Сорт кофе.
- Выберите нужную установку и коснитесь **OK**.
- Снова коснитесь **OK**, чтобы сохранить изменённые установки.

На основе имеющихся напитков можно создавать новые напитки (максимум 9 напитков в одном профиле).

- Сначала необходимо вызвать нужный профиль: коснитесь пункта Профили и выберите напиток.
- Измените по желанию параметры напитка и размер порции.

Приготовление начинается, и по желанию можно сохранить расход отдельных компонентов.

- Введите название нового созданного напитка и коснитесь пункта Сохранить.

Если напитки уже созданы, можно отредактировать записи в контекстном меню.

**Профили**

В дополнение к меню напитков Miele (стандартному профилю Miele) можно создавать индивидуальные профили, чтобы учитывать вкусовые предпочтения и любимые виды кофе различных пользователей кофемашины.

**Создать профиль**

- Сначала выберите Профили, а затем Создать профиль.

На дисплее откроется меню редактирования.

- Введите нужное имя/название и коснитесь пункта Сохранить.

Профиль создан. Теперь можно создавать напитки.

**Редактировать профиль**

Если вы уже создали один профиль, профили в контекстном меню можно переименовать, удалить или переместить.

**Расширенный режим**

В настройках | Расширенный режим можно выбрать режим с учётом соответствующих вкусовых предпочтений. Энергорасход различается в зависимости от выбранного режима.

- Режим Eco:** это режим энергосбережения.
- Напитки на основе кофе:** этот режим предназначен для приготовления эспрессо и других напитков на основе кофе.
- Напитки на основе молока:** в этом режиме можно быстро приготовить кофейные напитки с добавлением молока.

Дополнительно можно активировать режим «Вечеринка» для относительно редкого и интенсивного использования кофемашины, например, этот режим подходит для семейных праздников (см. инструкцию по эксплуатации).

**Настроить изменение профиля**

Можно выбрать одну из следующих опций.

- Вручную:** выбранный профиль остаётся активным до тех пор, пока не выбран другой профиль.
- После приготовления:** после приготовления любого напитка снова отображается профиль Miele.

**Создать и настроить напитки в одном профиле**

На основе имеющихся напитков можно создавать новые напитки (максимум 9 напитков в одном профиле).

- Сначала необходимо вызвать нужный профиль: коснитесь пункта Профили и выберите напиток.
- Измените по желанию параметры напитка и размер порции.

Приготовление начинается, и по желанию можно сохранить расход отдельных компонентов.

- Введите название нового созданного напитка и коснитесь пункта Сохранить.

Если напитки уже созданы, можно отредактировать записи в контекстном меню.

**Профили**

В дополнение к меню напитков Miele (стандартному профилю Miele) можно создавать индивидуальные профили, чтобы учитывать вкусовые предпочтения и любимые виды кофе различных пользователей кофемашины.

**Создать профиль**

- Сначала выберите Профили, а затем Создать профиль.

На дисплее откроется меню редактирования.

- Введите нужное имя/название и коснитесь пункта Сохранить.

Профиль создан. Теперь можно создавать напитки.

**Редактировать профиль**

Если вы уже создали один профиль, профили в контекстном меню можно переименовать, удалить или переместить.

Заводские установки кофемашины можно изменять и настраивать под индивидуальные потребности.

Заводские установки выделены курсивом.

**Язык**

- немецкий язык | ... другие языки
- Страна

**Текущее время**

- Индикация: вкл. | *выкл.* | ночное отключение
- Вид представления: аналоговый | цифровой
- Формат времени: 24 ч | 12 ч (am/pm)
- установить

**Совет:** время можно задать, если коснуться справа сверху на дисплее индикатора текущего времени.

**Дата**

- Дата высвечивается только в том случае, если выбрана настройка Текущее время | Вид представления | цифровой.

**Стартовый экран**

- Главное меню | Напитки | Профили | MyMiele

Можно выбрать меню, которое отображается после включения кофемашины.

**Таймер**

- Таймер прибора: вкл. в | *выкл.* через (0:20)
- Таймер для чая: автоматический режим | *ручной режим*
- Таймер ухода

**Громкость звука**

- Звуковые сигналы
- Звуки нажатия кнопок

**Дисплей**

- Яркость
- Цветовая схема: светлый | *тёмный*
- Быстрое касание: вкл. | *выкл.*

**Подсветка**

С помощью сенсорной кнопки ☼ можно в любое время включить или выключить подсветку, если кофемашинка включена.

Если кофемашинка выключена, можно в любое время включить или выключить подсветку, выбрав следующие настройки.

- Текущее время | индикация | вкл. или ночное отключение (на дисплее отображается текущее время)
- Дисплей | быстрое касание | вкл.

**Информация**

- Приготовление напитков (общее количество приготовлений кофейных напитков | общее количество кофейных напитков | ...)
- Количество приготовлений кофейных напитков до включения программы ухода: удаление накипи в приборе | обезжиривание заварного механизма
- Уровни наполнения (картриджей)

**Свежая вода (CVA 7845)**

- вкл. | *выкл.*

**Высота над уровнем моря**

0–250 м, 251–500 м, ...

**Расширенный режим**

- Режим *Eco* | Напитки на основе кофе | Напитки на основе молока | Режим «Вечеринка»

Режим «Вечеринка» предназначен для редкого и интенсивного использования кофемашины (см. инструкцию по эксплуатации).

**Жёсткость воды**

На приборе *предварительно установлена заводская настройка на жёсткость воды 21 °dH.*

**Автоматическая очистка**

- вкл. | *выкл.*

**Сорта кофейных зёрен**

- Сорт 1, 2 и 3: изменить название | изменить назначение

**Датчик приближения**

- Включить свет: прибор включён (вкл. | *выкл.*) | прибор выключен (вкл. | *выкл.*)
- Включить прибор: вкл. | *выкл.*
- Выключить звуковые сигналы: вкл. | *выкл.*

**Блокировка запуска**

- вкл. | *выкл.*
- Если включена блокировка запуска, то функция таймера «включить в» и датчик приближения деактивируются.

**Miele@home**

- настроить | деактивировать/активировать | статус соединения | настроить заново
- Дистанционное управление (вкл. | *выкл.*)

**Miele@home**

- Функция SuperVision: индикатор SuperVision (вкл. | *выкл.*), индикация в режиме ожидания (вкл. | *выкл.*), список приборов
- RemoteUpdate (вкл. | *выкл.*)

Эти пункты меню появляются на дисплее, если была настроена функция Miele@home и кофемашинка при необходимости подключена к сети Wi-Fi.

**Версия программного обеспечения**

для сервисной службы

**Правовая информация**

- Лицензии Open Source

**Демо-режим**

- Демонстрационный режим: вкл. | *выкл.*

**Заводские настройки**

- Настройки прибора
- Не сбрасываются настройки для следующих параметров: текущее время, дата, количество приготовлений кофейных напитков, функция Miele@home, профили и соответствующие напитки.
- Настройки таймера ухода можно сбросить до 2:00 часов.
- MyMiele

Краткая инструкция по эксплуатации Кофемашинка

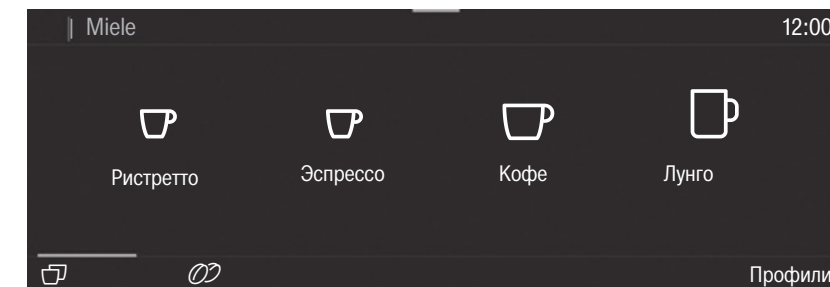


Эта краткая инструкция **не** заменяет инструкцию по эксплуатации. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашинкой. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и обратите внимание на указания по технике безопасности и предупреждения.



## Принцип управления

### Сенсорный дисплей



<b>Выбор/вызов меню</b>	■ Коснитесь нужного поля ввода или значения на сенсорном дисплее.
<b>Пролистывание</b>	■ Проведите пальцем по экрану. Положите палец на сенсорный дисплей и проведите им в нужном направлении.
<b>Выход из уровня меню</b>	■ Коснитесь «↵». Или коснитесь в цепочке меню названия вышестоящего меню. Все значения, которые введены до этого момента и не подтверждены с помощью <b>OK</b> , не сохраняются.
<b>Ввод цифр</b>	Цифры можно вводить с помощью цифровых роликов или цифрового блока. <b>Цифровые ролики</b> ■ Проведите по цифровому ролику пальцем вверх или вниз, чтобы нужное значение окрасилось в оранжевый цвет и находилось в центре. Подтвердите нажатием кнопки <b>OK</b> . <b>Цифровой блок</b> ■ Касайтесь окрашенного в оранжевый цвет значения в центре до тех пор, пока не появится цифровой блок. ■ Выберите нужное значение: как только будет введено действительное значение, фон у кнопки <b>OK</b> изменится на зелёный. С помощью стрелки «↔» удалите последнюю введённую цифру. ■ Подтвердите нажатием кнопки <b>OK</b> .
<b>Ввод букв</b>	Вводите названия с помощью клавиатуры. Выбирайте короткие, точные названия. ■ Коснитесь нужных букв или символов. ■ Коснитесь пункта <i>Сохранить</i> .
<b>Индикатор контекстного меню</b>	В некоторых меню можно вызывать показ контекстного меню, например, для конфигурации напитков. ■ Например, касайтесь названия какого-либо напитка до тех пор, пока не откроется контекстное меню. ■ Коснитесь сенсорного дисплея за пределами окна меню, чтобы закрыть контекстное меню.
<b>Индикатор справки</b>	■ У некоторых выбранных функций существует контекстная помощь. На дисплее отображается пункт <i>Справка</i> . ■ Коснитесь пункта <i>Справка</i> , чтобы вызвать индикацию указаний с картинками и текстом.

## Обзор напитков

### Кофейные напитки

– **Ристретто** — это концентрированный, крепкий эспрессо. То же количество молотого кофе, что и для эспрессо, готовится с очень небольшим количеством воды.

– **Эспрессо** — это крепкий ароматный кофе с плотной кофейной пенкой орехового цвета.

– **Кофе** отличается от эспрессо увеличенным количеством воды и другой обжаркой кофейных зёрен.

– **Кофе лунго** — это кофе с заметно увеличенным количеством воды.

– **Long black** готовится из горячей воды и двух порций эспрессо.

– **Кофе Американо** состоит из эспрессо и горячей воды в одинаковых пропорциях. Сначала готовится эспрессо, затем в чашку наливается горячая вода.

– **Кофе Латте** представляет собой фирменный чай с молоком.

– **Кофе Макиато** — это эспрессо с небольшой «шапкой» молочной пены.

– **Флат 화이트** — это особая разновидность капучино. В нём значительно большее содержание эспрессо, чем молочной пены, что обеспечивает интенсивный кофейный аромат.

– **Кафэ аю лэйт** — это французский напиток, состоящий из кофе и молочной пены. *Café au lait* обычно подаётся в пиале.

– **Чай** (горячая вода оптимальной температуры в каждом случае)

– **Белый чай**

– **Японский чай**

– **Зелёный чай**

– **Травяной чай**

– **Фруктовый чай**

– **Чёрный чай**

– **Чай латте** представляет собой фирменный чай с молоком.

– **Другие напитки**

– **Горячее молоко**

– **Молочная пенка**

– **Горячая вода**

– **Тёплая вода**

– **Функция «Кофейник»/«Чайник»** (можно выбрать от 3 до 8 чашек)

– **Функция «Кофейник»**

– **Чайник** для всех сортов чая

– **Кофе латте** состоит из эспрессо и горячей воды.

– **Капучино Итальяно** имеет те же пропорции молочной пены и эспрессо, что и обычный капучино. Однако сначала готовится эспрессо, а затем молочная пена.

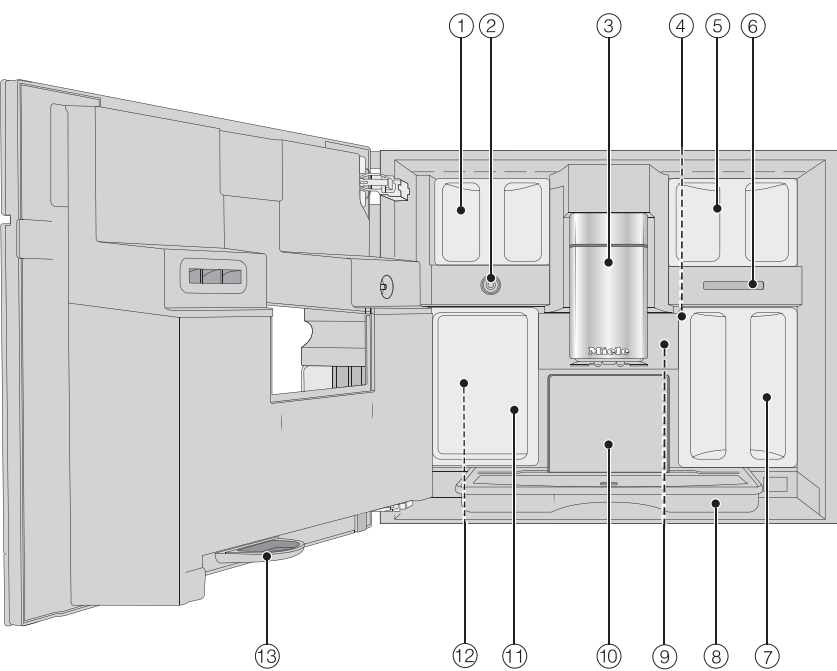
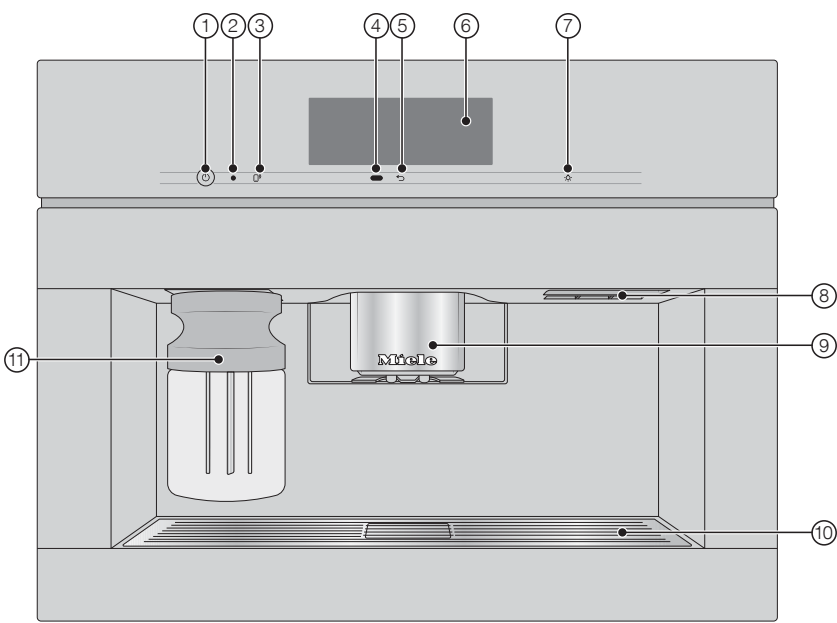
## Описание

### Вид снаружи

- 1 Кнопка Вкл./Выкл.
- 2 Оптический интерфейс (только для сервисной службы Miele)
- 3 Сенсорная кнопка MobileStart
- 4 Датчик приближения
- 5 Сенсорная кнопка «Назад»
- 6 Сенсорный дисплей
- 7 Сенсорная кнопка «☰»
- 8 Ручка дверцы
- 9 Регулируемая по высоте центральная насадка с подсветкой
- 10 Декоративная пластина
- 11 Ёмкость для молока

### Вид изнутри

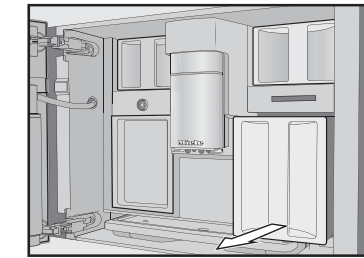
- 1 Контейнер для кофейных зёрен (сорт А и сорт С)
- 2 Клапан для молока
- 3 Регулируемая по высоте центральная насадка с подсветкой
- 4 Регулятор степени помола
- 5 Контейнер для кофейных зёрен (сорт В)
- 6 Выпускное отверстие вентилятора
- 7 Ёмкость для воды
- 8 Поддон для сбора жидкости с крышкой
- 9 Заварной механизм
- 10 Сборный контейнер
- 11 Ёмкость для ухода за прибором
- 12 Отсеки для размещения картриджей для очистки и удаления накипи (включая адаптеры)
- 13 Лоток для сбора капель



## Подготовка

### Заполнение ёмкости для воды

- Откройте дверцу прибора.

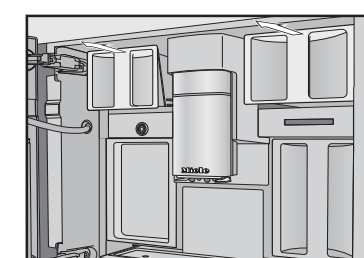


- Выдвиньте ёмкость для воды вперёд.
- Заполните ёмкость холодной, свежей питьевой водой до метки «макс.».
- Задвиньте ёмкость для воды в кофемашину и закройте дверцу прибора.

### Заполнение контейнера для кофейных зёрен

Засыпайте в контейнер исключительно обжаренные кофейные зёрна.

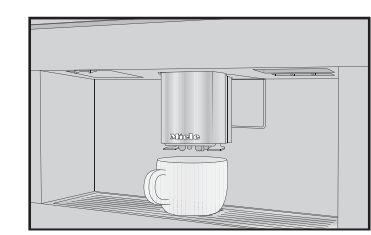
- Откройте дверцу прибора.
- Выдвиньте контейнеры для кофейных зёрен наружу и снимите крышки.



- Заполните соответствующие контейнеры кофейными зёрнами и закройте контейнеры крышками.
- Полностью задвиньте контейнеры для кофейных зёрен в кофемашину.
- Закройте дверцу прибора.

## Приготовление напитков

### Приготовление одного напитка



- Поставьте чашку под центральную насадку.
- Выберите напиток.

### Прерывание приготовления

- Коснитесь пункта *Стоп* или *Прерывание*.

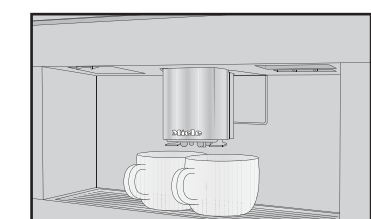
### Двойная крепость

Для получения особенно крепкого ароматного напитка вы можете выбрать функцию **Двойная крепость**. При этом по истечении половины процесса заваривания выполняется повторный помол и заваривание кофейных зёрен.

- Коснитесь пункта *☰* при приготовлении кофейного напитка.

### Приготовление двух порций

Для одновременного наполнения двух чашек выполните следующие действия.

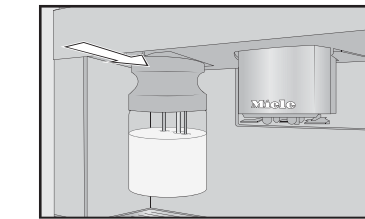


- Поставьте чашку под каждую форсунку центральной насадки.
- Коснитесь «☰».
- Выберите напиток.

### Использование ёмкости для молока

Молоко в ёмкости не охлаждается. Поставьте ёмкость для молока в холодильник, если молоко не понадобится для приготовления напитков в течение продолжительного времени. Хорошо вспенивается только холодное молоко (< 10 °C).

- Наполните ёмкость молоком, оставив макс. 2 см до края.



- Вставьте ёмкость для молока спереди в кофемашину до фиксации.
- Теперь можно готовить напитки с молоком.

### Приготовление чая

Горячая вода нагревается до оптимальной температуры для приготовления различных сортов чая.

- Положите подготовленный фильтр или пакетик с чаем в чашку.
  - Поставьте чайную чашку под центральную насадку.
  - Выберите вид чая на дисплее.
- Горячая вода наливается в чашку.
- По прошествии необходимого времени для заваривания выньте фильтр или пакетик с чаем.

**Совет:** при приготовлении воды для заваривания чая можно запустить таймер с помощью функции *Таймер для чая* (см. инструкцию для эксплуатации).

### Функция «Кофейник»/«Чайник»

С помощью функции «Кофейник»/«Чайник» можно автоматически поочерёдно приготовить несколько чашек кофе или чая (максимальный объём 1 л). Так можно приготовить до 8 чашек кофе/чая.

### Приготовление напитка в кофейник/чайник

На дисплее отображается меню приготовления напитков.

- Поставьте ёмкость достаточного размера под центральную насадку.
- Выберите функцию «Кофейник»/«Чайник».
- Выберите нужное число чашек (от 3 до 8).
- Следуйте указаниям на дисплее.

### Расширенный режим

В расширенном режиме можно однократно упорядочить выбор сорта кофе и напитка, а также во время приготовления напитка изменить размер порции. Для этого необходимо активировать расширенный режим (в выпадающем меню **Расширенный режим** выделен оранжевым цветом).

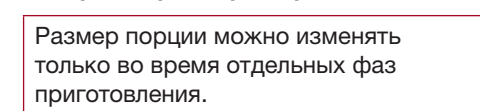
Данная настройка не сохраняется и действует только для текущего приготовления напитков.

### Временное назначение контейнера для кофейных зёрен

- Коснитесь верхнего края экрана и откройте выпадающее меню.
- Теперь выберите контейнер для кофейных зёрен, зёрна которого должны использоваться для готовящегося напитка.
- Сдвиньте окно меню снова вверх, чтобы его закрыть.
- Теперь запустите приготовление напитка.

### Настройка размера порции напитка

Размер порции можно изменять только во время отдельных фаз приготовления.



- Коснитесь индикации в виде шкалы и передвиньте регулятор (маленький треугольник) по желанию.

## Чистка и уход

Обратите внимание на подробную информацию по чистке и уходу за прибором в инструкции по эксплуатации. Тщательно и регулярно очищайте кофемашину.

Рекомендуемая периодичность очистки	Что нужно очистить/какой уход произвести?
<b>ежедневно</b> (в конце дня)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ёмкость для молока и крышка</li> <li>– Клапан для молока</li> <li>– Ёмкость для воды</li> <li>– Декоративную пластину</li> <li>– Поддон для сбора жидкости и сборный контейнер</li> </ul>
<b>1 раз в неделю</b> (при сильном загрязнении — чаще)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Центральную насадку</li> <li>– Сенсор края чашки</li> <li>– Внутреннее пространство</li> <li>– Заварной механизм</li> <li>– Лоток для сбора капель</li> <li>– Корпус</li> </ul>
<b>1 раз в месяц</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Контейнер для кофейных зёрен</li> </ul>
<b>При необходимости/по требованию на дисплее</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Трубку подачи молока</li> <li>– Обезжиривание заварного механизма</li> <li>– Очистка прибора от накипи</li> </ul>

### Очистка вручную или в посудомоечной машине

**Исключительно вручную**

- Стальную крышку центральной выпускной насадки
- Заварной механизм
- Контейнер для кофейных зёрен и крышку

### Пригодны для мытья в посудомоечной машине

- Поддон для сбора жидкости, крышка и сборный контейнер
- Декоративная пластина
- Центральная выпускная насадка (без стальной крышки)
- Ёмкость для молока и крышка
- Сенсор края чашки
- Лоток для сбора капель
- Ёмкость для ухода за прибором
- Ёмкость для воды